DIS QUIET

International Literary Program

LISBON
JUNE 23 🛂 JULY 5







Program Schedule

* open-to-the-public session



MATCH STATE OF THESE

All events indicate both the meeting point for the event AND directions to the event if you wish to travel there on your own. Following the program schedule, there are detailed maps and directions for each location. For those who wish to be escorted to events not at the CNC, Ferin, and São Luiz (which are all very close together), an assistant will meet participants at the CNC approximately 45 minutes before each event to travel there together by taxi, foot, or public transport. This does not include the miradouro meetups.

JUNE 23. SUNDAY

4.45 pm ORIENTATION & WELCOME

(see the Maps & Directions sections for directions to the CNC from the program hotels/hostels)

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68



6.00 pm | 8.00 pm DISQUIET '19 OPENING RECEPTION

Palácio Loreto

Rua António Maria Cardoso (the building beside the CNC but not connected to it, across the staired alleyway)



Drinks and appetizers will be served.

The Loreto Palace was built at the turn of the 19th Century on the foundations of a mansion which had existed there since 1791. It has been burnt to the ground, rebuilt, and housed, at various times, the French ambassador, the general staff of the Napoleonic army, the British army commissariat, a chemistry laboratory researching clay for the manufacture of porcelain, a greenhouse and garden belonging to the Academy of Science, and the headquarters for many famous luxury hotels. More recently (i.e. for the last 100 years) it has been associated with Fidelidade insurance.

JUNE 24, MONDAY

10.00 am | 12.30 pm CORE WORKSHOPS

Fiction with CAMILLE BORDAS:

Fiction with JENNY OFFILL:

Fiction with JUSTIN TORRES:

Poetry with ERICA DAWSON;

Poetry with SALLY WEN MAO;

Nonfiction & Memoir with DAVID LEAVITT;

Writing the Luso-Experience with CHRIS FELICIANO ARNOLD

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

Baixa-Chiado

★2.30 pm | 4.00 pm PANEL ON CONTEMPORARY PORTUGUESE POETRY

with NUNO BRITO, TATIANA FAIA, PEDRO MEXIA, and INÊS FONSECA SANTOS, in honor of ALBERTO DE LACERDA

São Luiz Teatro Municipal, Jardim de Inverno (Winter Garden)

Rua António Maria Cardoso, 58

Baixa-Chiado

Alberto de Lacerda, the poet to whom DISQUIET is dedicated, will provide the foundation and launching point for a discussion about contemporary Portuguese poetry. Alberto was a gay Portuguese poet – although not, according to him, "necessarily in that order." He lived outside of Portugal for most of his life (though he was in Lisbon long enough to be jailed by Salazar's secret police) and was influenced by literatures from countless countries, and also befriended some of the most illustrious names in literature of his day: Eliot, Sitwell, Sophia, Paz, and Bishop, to name but a few. Join Nuno Brito, Tatiana Faia, Pedro Mexia, and Inês Fonseca Santos as we ask what is the legacy of poets and artists who left during the dictatorship, and those who stayed? How has Portuguese poetry been shaped by poetry from abroad, whether from other European countries or the former colonies? What does it mean to be a poet in Portugal today? What is the future of Portuguese poetry?

Nuno Brito was born in Porto. He has a BA in History and an MA in Medieval and Renaissance History. He also attended the Institute for Medieval Studies in Rome where he pursued studies on Abelard. He published a book of short stories and his poems are published in various literary magazines. He now lives in California.

Tatiana Faia lives and works in Oxford. She is the author of one book of short stories and three books of poems, most recently *Um quarto em Atenas/A Room in Athens* (2018). She holds a PhD in Ancient Greek Literature and has translated Homer and Anne Carson into Portuguese. She also shares editorial responsibilities in the publishing project "Enfermaria 6" (Ward 6), which exists both as an online magazine and an independent imprint, with a focus on Portuguese and Brazilian poetry.

Pedro Mexia writes reviews and a weekly column for *Expresso*, and also works for radio and TV. He has published twenty books (including collections of newspaper columns, journals, and poetry), coordinates the poetry collection of the publishing house Tinta-da-China, and is the director of *Granta* in the Portuguese language. He was on the jury of the Camões Prize. A former deputy director of the Cinemateca, he now serves as a cultural adviser to the President of Portugal.

Inês Fonseca Santos was born in Lisbon, where she works as a journalist. She has a degree in Law and an MA in the area of Modern and Contemporary Portuguese Literature. Her poetry books since 2000 include *As Coisas* (2012), *A Habitação de Jonas* (2013), *Suite Sem Vista* (2018).

Since its reopening on November 30, 2002, the **São Luiz Municipal Theatre** has established itself as a major presence in Lisbon's theater scene, with hundreds of performances per season between the Main Hall and the Winter Garden. The original theatre was built in 1894 and then re-built using the original design two years after it burnt down in 1914.

★6.30 pm | 8.00 pm READING

with ERICA DAWSON and JOSÉ LUÍS PEIXOTO Livraria Ferin Rua Nova do Almada, 70-74

Baixa-Chiado

Erica Dawson is the author of three collections of poetry: When Rap Spoke Straight to God (Tin House, 2018), winner of the 2018 Florida Book Awards Gold Medal for Poetry; The Small Blades Hurt (Measure Press, 2014), winner of the 2016 Poets' Prize, and Big-Eyed Afraid (Waywiser Press, 2007), winner of the 2006 Anthony Hecht Prize. Her poems have appeared in Blackbird, Crazyhorse, Harvard Review, Virginia Quarterly Review, and numerous other journals. Her work has also appeared in several anthologies, including three editions of Best American Poetry

and the recently-published *Resistance, Rebellion, Life: 50 Poets Now.* Erica is an associate professor of English and Writing at the University of Tampa and directs UT's Low-Residency MFA program.

José Luís Peixoto is one of Portugal's most acclaimed and bestselling novelists. His first novel Nenhum Olhar (published as "Blank Gaze" in the UK by Bloomsbury and as "The Implacable Order of Things" in the USA by Doubleday/Anchor/Random House) won the José Saramago Literary Award, delivered every two years for the best novel written in all Portuguese-speaking countries, and was selected by Financial Times as one of their best books of 2007. In 2010, Peixoto published the novel Livro, which won the literary award Libro d'Europa in Italy and was shortlisted for the Femina Award (France). In 2012, he published Dentro do Segredo, Uma Viagem na Coreia do Norte ('Inside the Secret, A Journey in North Korea') his first work of non-fiction. In 2016, his novel Galveias won the literary award Prémio Oceanos, given to the best novel published in all Portuguese-speaking countries in 2015. Peixoto's poetry and short stories have appeared in a great number of anthologies in dozens of languages. All his novels have been internationally acclaimed and, so far, have been translated into 26 languages.

The origin of the **Livraria Ferin** bookshop dates back to the early 19th Century Peninsular War. Belgian Jean Baptiste Ferin, the first of his name to immigrate to Lisbon, was the great-great-great-great grandfather of the present bookseller, Joao Paulo Dias Pinheiro. Livraria Ferin is the second oldest bookstore in Lisbon and has remained in the hands of the same family throughout its history.

★9.00 pm | 11.00 pm MIRADOURO MEET-UP

Miradouro de São Pedro de Alcântara

Join us for an informal evening meet-up at one of Lisbon's famous miradouros. (For more information on miradouros, see "Miradouros" in the Program Guide, above).

JUNE 25, TUESDAY

10.00 am | 12.30 pm T-TH WORKSHOPS & ACTIVITIES

Visual Storytelling for Writers and Poets with DEANNE FITZMAURICE; Time, Disquiet, and the Epiphanic Burst with NOY HOLLAND; The Pessoa Game with CYRIACO LOPES & TERRI WITEK Hearing Voices with TAIYE SELASI

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

Baixa-Chiado

★2.30 pm | 4.00 pm READING AND DISCUSSION

with TEOLINDA GERSÃO and JEFF PARKER Livraria Ferin Rua Nova do Almada. 70-74

Baixa-Chiado

If it can be said that there is a great contemporary Lisbon novel – one as iconic as Saramago's *The Year of the Death of Ricardo Reis* and Pessoa's *The Book of Disquiet* – Teolinda Gersão's *City of Ulysses* just might be it. Translated into English by Jethro Soutar in 2017, this novel by one of Portugal's most renowned living writers is "a story that leads readers down multiple paths, through myth and history, reality and fantasy, literature and the visual arts, the past and the present, male and female relations, the crisis of civilization and the need to reimagine the world."

Teolinda Gersão was born in Coimbra (Portugal) and has lived in Germany, São Paulo, and Mozambique. She is the author of 18 books translated in 17 countries. She has received some of the most important Portuguese literary prizes, including the Pen Club Prize for the Novel (twice), the "Grand Prix for Novel" and the "Grand Prix for Short-Story" of the Portuguese Writers' Association. In 2018 she received the "Albert Marquis Lifetime Achievement Award". She was writer-in-residence at Berkeley university in 2004. Many of her short stories have been published in literary reviews in the US, and in the Anthologies including *New Sudden Fiction, Best Short-stories from America and Beyond* (W.W. Norton, 2007) and in *Take Six* (Dedalus Books, 2018). Her novel *The Word Tree* was published in the UK by Dedalus books and *City of Ulysses* was published in the US by Dalkey Archive Press. Her most recent book is the short story collection *Prantos, Amores e Outros Desvarios (Tears, Laughter and Other Follies).*

4.30 pm | 5.30 pm PESSOA WALK

with JENSEN BEACH

Centro Nacional de Cultura (Meet on the steps beside the CNC)

Rua António Maria Cardoso, 68



Sign up for a session on the sign-up sheets during orientation.

Early in its pages, Fernando Pessoa writes that *The Book of Disquiet* is "the autobiography of someone who never existed." While Pessoa's obsession with identities, from the hollow to the manifest, is clear throughout, what is also striking is the attention he pays in the Book of Disquiet to the physical spaces, namely the city itself, that do very much indeed exist. The Pessoa walks will bring us out into some of those spaces, occupied both by Pessoa himself and by his heteronyms. Bring walking shoes, a hat, water, and sunscreen, and join us as we explore Pessoa's Lisbon, stopping along the way to read from and discuss his work.

★6.30 pm | 8.00 pm READING

with CAMILLE BORDAS and RUI CARDOSO MARTINS Centro Nacional de Cultura – Galeria Fernando Pessoa Rua António Maria Cardoso, 68

Raixa-Chiado

Camille Bordas is a novelist, short story writer, and translator. She was born in France and grew up between there and Mexico. She's the author of two novels in her native French, but wrote her third, How to Behave in a Crowd (Crown/Tim Duggan Books) in English. Her short fiction has appeared in the New Yorker and Tin House, her nonfiction in Chicago Magazine and LitHub, her translations in various French publications. She teaches in the MFA in Creative Writing at the University of Florida.

Rui Cardoso Martins is a writer and a scriptwriter. He is the author of four novels, including E Se Eu Gostasse Muito de Morrer (Glad to Die), Deixem Passar o Homem Invisível (Let the Invisible Man Pass By), Se Fosse Fácil era Para os Outros (If it was easy it would be for others) and O Osso da Borboleta (The Bone of the Butterfly). His latest film, A Herdade (director Tiago Guedes) is going to be released in 2019. He is also the author of the play António e Maria, based on the work of writer António Lobo Antunes. In addition, he is one of the founding reporters of the newspaper Público and co-founder of Produções Fictícias. He is currently working



on a new novel and writing a play for Teatro Nacional D. Maria II. He is translated into several languages and has short stories published in several literary reviews, including the Spring 2019 issue of *The Massachusetts Review*.

JUNE 26, WEDNESDAY

10.00 am | 12.30 pm CORE WORKSHOPS

ARNOLD; BORDAS; DAWSON; LEAVITT; MAO; OFFILL; TORRES

Centro Nacional de Cultura Rua António Maria Cardoso, 68

Baixa-Chiado

*2.30pm | 4.00 pm READING

with JENSEN BEACH, PATRÍCIA PORTELA and ISABELA FIGUEIREDO *Livraria Ferin*

Rua Nova do Almada, 70-74

Baixa-Chiado

Jensen Beach is the author of two story collections, most recently Swallowed by the Cold (Graywolf), which was awarded the 2017 Vermont Book Award. He holds an MFA in fiction from the Program for Poets and Writers at the University of Massachusetts, Amherst, as well as an MA and BA in English from Stockholm University. He teaches in the BFA program at Northern Vermont University, where he is the fiction editor at Green Mountain Review. His writing has appeared recently in A Public Space, the Paris Review, and The New Yorker. He lives in Vermont.

Patrícia Portela is a writer and performance-maker. She studied set and costume design in Lisbon and in Utrecht, film in Ebeltoft, Denmark, and Philosophy in Leuven, Belgium. Since 2003 she has worked on her own performances and installations in collaboration with international artists. She has achieved national and international recognition for her unusual work and is considered one of the most daring artists and innovative writers of her generation. She is the author of several novels (*Banquet* was a finalist for the Novel and Novella Big APE Prize 2012) and short stories. She has been invited to participate in the prestigious International Writing Program (IWP) at the University of Iowa in 2013, and was the first literary resident in Berlin in 2016. She is a founding member of the Prado cultural association since 2003 and an editor for Prado Editions since 2008. Patrícia Portela currently writes chronicles for *Jornal de Letras*.

Isabela Figueiredo was born in Lourenço Marques, Mozambique, now Maputo, in 1963, the daughter of Portuguese from the Center-West region of Portugal. After independence from Mozambique, in 1975, she came to Portugal. Graduated in Modern Languages and Literature, variant of Portuguese Studies, at the NOVA School of Social Sciences and Humanities (Universidade Nova de Lisboa). She specialized in Studies on Women, at Universidade Aberta. She worked as a journalist in the *Diário de Notícias* newspaper from 1988 to 1994, where she was also coordinator of the *DN Jovem* supplement. She was a high school Portuguese teacher. Isabela Figueiredo wrote the short story É Como Quem Diz, a work that received the first prize of the "Mostra Portuguesa de Artes e Ideias in 1988", and Caderno de Memórias Coloniais, published in 2009 and later revised and reissued in 2015. Her novel A Gorda (2016) was considered one of the top ten books of 2016 by the online magazine Espalha-Factos and won the Urbano Tavares Rodrigues Literary Prize 2017. She writes regularly for her blog Novo Mundo (http://novomundoperfeito.blogspot.com) as well as for the press.

★6.30 pm | 8.00 pm READING

with NOY HOLLAND, SALLY WEN MAO, and GONÇALO M. TAVARES FLAD – Fundação Luso-Americana para o Desenvolvimento (Luso-American Development Foundation) Auditorium

Rua Sacramento à Lapa, 21

(Taxi is the best way to get to FLAD; but as with all events, groups will leave from CNC 45 mins before start time)

Noy Holland's novels and collections include I Was Trying to Describe What It Feels Like: New and Selected Stories, Bird, Swim for the Little One First, What Begins with Bird, and The Spectacle of the Body. She has published work in The Kenyon Review, Antioch, Conjunctions, The Quarterly, Glimmer Train, Western Humanities Review, The Believer, NOON, and New York Tyrant, among others. Her story "Tally" was selected for inclusion in Best American Short Stories 2018 (ed. Meg Wolitzer) and performed at Symphony Space, NYC. She was a recipient of a Massachusetts Cultural Council award for artistic merit, a National Endowment for the Arts Fellowship, and was awarded the biennial Katherine Anne Porter Prize in May 2018 from the American Academy of Arts and Letters. She has taught for many years in the MFA Program for Poets and Writers at the University of Massachusetts, as well as at Phillips Andover and the University of Florida. She serves on the board of directors at Fiction Collective Two.



Sally Wen Mao is the author of *Oculus* (Graywolf Press, 2019) and *Mad Honey Symposium* (Alice James Books, 2014). She is the recipient of a Pushcart Prize and fellowships from the New York Public Library and George Washington University. Her work has been published in *Poetry, Kenyon Review, Tin House, A Public Space*, and *The Best American Poetry*.

Gonçalo M. Tavares was born in Luanda in 1970 and teaches Theory of Science in Lisbon. Since a young age, he has been surprising readers with the variety of books he has published, and the impressive amount of international attention those books have garnered. Among his many awards, Tavares won the José Saramago Prize for young writers under 35. In his speech at the award ceremony, Saramago said that "Jerusalém is a great book, and truly deserves a place among the great works of Western literature." Jerusalém was also awarded the Prêmio Portugal Telecom de Literatura em Língua Portuguesa 2007 and the LER/Millenium Prize. His novel Learning to Pray in the Age of Technology won the Special Prize of the Jury of the Grand Prix Littéraire du Web Cultura, as well as the prestigious Prize of the Best Foreign Book 2010 in France. This award has so far been given to authors like Salmon Rushdie, Elias Canetti, Robert Musil, Orhan Pamuk, John Updike, Philip Roth, Gabriel García Márquez and Colm Tóibín. In 2011, Tavares received the Grande Prêmio da Associação Portuguesa de Escritores, as well as the Prémio Literário Fernando Namora 2011. The author was also nominated for the renowned Dutch Europese Literatuurpriis in 2013 and was on the longlist for the Best Translated Book Award Fiction. He was also nominated for the International IMPAC Dublin award in 2013 and, most recently, for the Prix Jean-Monnet de Littérature Européenne in 2015. To date, Gonçalo M. Tavares' work has been published in almost 50 countries

FLAD's headquarters are in a seventeenth-century historic house. The organization has been helping in its recovery and restoration as part of its ongoing mission to preserve national heritage. The "noble house" was built when downtown Lisbon was restored after the 1755 earthquake. It is a fine example of the Lisbon architecture from the early post-earthquake years.

JUNE 27, THURSDAY

10.00 am | 12.30 pm T-TH WORKSHOPS & ACTIVITIES

FITZMAURICE; HOLLAND; LOPES & WITEK; SELASI

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

Baixa-Chiado

*2.30 pm | 4.00 pm READING AND Q&A ON FERNANDO PESSOA

with RICHARD 7FNITH

Livraria Ferin

Rua Nova do Almada, 70-74

Baixa-Chiado

Fernando Pessoa was a Portuguese poet, writer, literary critic, translator, publisher and philosopher, often described as one of the most significant literary figures of the 20th Century and one of the greatest poets in the Portuguese language. Pessoa was a prolific writer under many names, publishing works by more than seventy-five heteronyms, imaginary figures from diverse backgrounds who often held contradictory views.

Born in Washington, DC, **Richard Zenith** is a long-time resident of Portugal, where he works as a freelance writer, translator, researcher and critic. He has prepared numerous editions of Fernando Pessoa's work and translated much of his prose and poetry into English. He has translated a number of other Portuguese poets, including Luís de Camões and Sophia de Mello Breyner, as well as Brazil's Carlos Drummond de Andrade and João Cabral de Melo Neto. Zenith's fiction translations include novels by António Lobo Antunes, Jose Luandino Vieira, and José Luis Peixoto. Author of a *Fotobiografia de Fernando Pessoa*, he has also published poems and a collection of short stories, *Terceiras Pessoas*.

4.30 pm | 5:30 pm PESSOA WALK

with JENSEN BEACH

Centro Nacional de Cultura (Meet on the steps beside the CNC)

Rua António Maria Cardoso, 68

Baixa-Chiado

Sign up for a session on the sign-up sheets during orientation.



★6:30 pm | 8:30 pm READING AND Q&A ON SOPHIA DE MELLO BREYNER ANDRESEN

with RICHARD 7FNITH

Menina e Moça

Rua Nova do Carvalho 40-42



Cais do Sodré

Sophia de Mello Breyner Andresen: A bilingual poetry reading.

Cocktail hour with the poetry of Sophia de Mello Breyner Andresen (1919-2004), one of Portugal's greatest and most beloved poets. Cristina Ovídio, the owner of the Menina e Moça bookstore and translator Richard Zenith will do a bilingual reading of some of Sophia's poems, Zenith will comment on the poet's life and work, and Edoardo Contente will provide some original piano accompaniment. The Menina e Moça bar & bookstore stocks many books of Portuguese literature in English translation, so you might want to come a little earlier (or stay a little later) and browse.

Sophia de Mello Breyner Andresen, or simply "Sophia" as she is known in Portugal, was a politician, translator, public figure and inarguably one of the most famous Portuguese poets. She published many books in her lifetime, including Contos Exemplares (Exemplary Tales), "Histórias da Terra e do Mar" (Stories of Land and Sea), poetry and several childrens' books, including A Menina do Mar [The Sea Girl]. In 1999 she became the first woman ever to receive the "Prémio Camões", the highest award for poetry in Portugal. "Poetry," she once said, "is my understanding of the universe, my way of relating to things, my participation in reality, my encounter with voices and images. This is why the poem speaks not of an ideal life but of a concrete one: the angle of a window, the resonance of streets, cities and rooms, the shadow cast by a wall, a sudden face, the silence, distance and brightness of the stars, the night's breath, the scent of linden and of oregano."

Cristina Ovídio holds a degree in Modern Languages and Literatures (Portuguese/ English) from the University of Lisboa. She was a teacher of Portuguese at São José - Quinta do Ramalhão school, in Sintra. She was also editorial coordinator of Oficina do Livro (2001-2008) and editor of Planeta (2008-2010) and of the Clube do Autor (2010-2017). In February 2017, she opened the bookstore Menina e Moça in Cais do Sodré

Edoardo Contente attends the Salesians school in Lisbon, where he is in grade 12. In addition to studying music at the Musicentro, his interest in science has led to several medals at the Science National Olympics.

Menina e Moça is a new bar and bookstore that exists as a tribute to the Portuguese authors, the Portuguese gastronomy and the city of Lisbon. It describes itself as a space for cultural animation, reading and discussion, and a meeting between different generations. It also happens to be on "pink street," one of the liveliest streets for nightlife in Lisbon.

★9.00 pm | 11:00 pm MIRADOURO MEET-UP

Miradouro Jardim do Torel

Join us for an informal evening meet-up at one of Lisbon's famous miradouros. (For more information on miradouros, see "Miradouros" in the Program Guide, above).

JUNE 28, FRIDAY

10.00 am | 12.30 pm CORE WORKSHOPS

ARNOLD; BORDAS; DAWSON; LEAVITT; MAO; OFFILL; TORRES

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

Baixa-Chiado

*2.30 pm | 4.00 pm READING

with DULCE MARIA CARDOSO and DAVID LEAVITT

Centro Nacional de Cultura – Galeria Fernando Pessoa
Rua António Maria Cardoso. 68

Baixa-Chiado

Dulce Maria Cardoso is a Portuguese writer who spent her childhood in Luanda, Angola after her parents moved there when she was an infant. Her family returned to Portugal following the Angolan War of Independence in 1975. She studied law at the University of Lisbon and worked as a lawyer before becoming a full-time writer. Her first novel, *Campo de Sangue*, won the Grand Prize Acontece de Romance, *O Meus Sentimentos* won the EU Prize for Literature and *O Chão dos Pardais* won the "Portuguese PEN Club Award". *The Return*, her fourth novel, was awarded the



"English Pen Translation Award". She also wrote Tudo São Histórias de Amor, a collection of short stories, the book *Rosas* and a series of children's books (Lôá). Eliete, published in 2018, is her latest work.

David Leavitt's novels and story collections include Family Dancing, The Lost Language of Cranes, Arkansas, The Indian Clerk, and The Two Hotel Francforts, set in Lishon in the summer of 1940. He is also the author of two works of nonfiction, Florence, A Delicate Case and The Man Who Knew Too Much: Alan Turing and the Invention of the Computer. A new novel, This Was Once the Future, will be published next year. David's essays and reviews have appeared in *The New Yorker*, The New York Times Book Review, CN Traveller, VQR, Voque Italia, Slate, Tin House, and Esquire ("The New Lost Generation," lost in May 1985 and still lost today). He lives in Gainesville, Florida, where he co-directs MFA@FLA, the Creative Writing program at the University of Florida, and edits Subtropics.

4.30 pm | 5.30 pm WINE TASTING

with SCOTT LAUGHLIN

Centro Nacional de Cultura - Galeria Fernando Pessoa Rua António Maria Cardoso, 68



Baixa-Chiado

Reserve a spot on the sign-up sheets during orientation.

A Uva e O Vinho: A Tour of Portuguese History & Literature through Wine.

Like much of Portuguese culture, Portugal's wines are relatively unknown to outsiders. Of course, Port wine is known worldwide, but what about table wines from the Douro, the Dão, and Alentejo? And why is Portuguese wine so good, and (mostly) so inexpensive? What are its major regions and grape varieties? Join Scott for an oenophilc tour of Portuguese history and literature through the lens of wine. Did Julius Caesar actually set foot in Portugal? How was Portugal actually founded? What role did the "discoveries" play in the trajectory of Portuguese wine? How can we understand Fernando Pessoa and his heteronyms through the grape? These questions and more will be answered in this tasting.

Limited to 12, and we ask for a 20 Euro donation each.

★6:30 pm | 8pm READING AND LAUNCH of "Behind the Stars, More Stars:

The Tagus/Disquiet Collection of New Luso-American Writing" São Luiz Teatro Municipal, Jardim de Inverno (Winter Garden) Rua António Maria Cardoso, 58

Raixa-Chiado

Join alumni of the program to celebrate the Lisbon launch of the first all-Disquiet anthology, a collection of prose from the first five years of our unique Writing the Luso Experience workshop. The result of a long-term collaboration between Disquiet and UMass Dartmouth's Tagus Press, a leading publisher of Luso-American literature in the U.S., *Behind the Stars, More Stars* brings a dozen women, people of color, and LGTBQ writers into the Tagus catalog and continues the Disquiet tradition of breaking silences in Luso-American communities.

At this event we'll also be joined by Mario Pereira, executive editor of Tagus Press, to discuss the new book, *Lisbon: A Biography*, which gives the history of Lisbon from its legendary founding by Ulysses to the present day and covering the conquest of Lisbon, the period of discoveries, the great earthquake of 1755, the departure of the royal court for Brazil, the Liberal revolts, the Estado Novo, Carnation Revolution, Expo '98, and more.

Chris Feliciano Arnold is the author of *The Third Bank of the River: Power and Survival in the Twenty-First Century Amazon* (Picador, 2018). He has written essays and journalism for *The Atlantic, Harper's, The New York Times, Folha de S. Paulo, Outside, Vice News* and more. His fiction has been published in *Playboy, The Kenyon Review, Ecotone* and other magazines, and has been a notable mention in *The Best American Short Stories*. The recipient of a 2013 DISQUIET scholarship and a 2014 creative writing fellowship from the National Endowment for the Arts, he resides in northern California and teaches writing in the MFA programs at the University of San Francisco and Ashland University.

Jarita Davis is a poet and fiction writer with a B.A. in classics from Brown University and both an M.A. and a Ph.D. in creative writing from the University of Louisiana, Lafayette. She was the writer in residence at the Nantucket Historical Association and has received fellowships from the Mellon Mayes program, Cave Canem, Hedgebrook, and the Disquiet International Literary Program in Lisbon. Her work has appeared in the Southwestern Review, Historic Nantucket, Cave Canem Anthologies, Crab Orchard Review, Plainsongs, Verdad Magazine, and Cape Cod Poetry Review. Her first poetry collection Return Flights was published by Tagus Press in March 2016. She lives and writes in West Falmouth, MA.

Maggie Felisberto is a Ph.D. student at UMass Dartmouth in Luso-Afro-Brazilian Studies and Theory and the editor of *Pre-existing Poems*, an online poetry journal dedicated to work about healthcare and medical conditions. She holds an MFA in Creative Writing from the University of Tampa in fiction. She was a 2014 FLAD/ Disquiet Luso-American Scholarship recipient. Her work has appeared in the *Portuguese-American Review*.

Mário Pereira is the executive editor of Tagus Press in the Center for Portuguese Studies and Culture at the University of Massachusetts Dartmouth. He has acquired and edited translations of Portuguese-language authors such as Rubem Fonseca, Jorge Amado, Luiz Ruffato, Moacyr Scliar, Ana Maria Machado, João de Melo, Sophia de Mello Breyner Andresen, Ungulani ba ka Khosa, Ana Luísa Amaral, Baltasar Lopes, Vitorino Nemésio, and Raul Brandão. One of his titles has been short-listed (Cristóvão Tezza) and another has been long-listed (J.P. Cuenca) for the International Dublin Literary Award. He recently translated *Lisbon: A Biography* by Magda Pinheiro, an award-winning history of Lisbon through its most remarkable moments, monuments, traditions, and legends.

Anne-Marie Ross is a teacher in Oakland, California, who is obsessed with her family's collective hangover since losing their colonial status in Cape Verde over a century ago. She participated in Disquiet 2013 as a FLAD/Disquiet Luso-American Scholarship recipient and blogs about adventures in lusophone self discovery at prodigallusophone.com

JUNE 29. SATURDAY

9:30 am | 12:30 pm READING AND Q&A

with MICHAEL CUNNINGHAM

Casa das Histórias | Paula Rego Museum

Departure by train, from Cais do Sodré train station

Cais do Sodré

Cascais is a cosmopolitan suburb of the Portuguese capital and one of the richest municipalities in Portugal. The former fishing village gained fame as a resort for Portugal's royal family in the late 19th Century and early 20th Century. On this tour we will stroll along cobblestone streets and you'll hear about the history of the town. We'll walk out to the point to see the old fort and take in the

views of the mouth of the Tagus and the great sea beyond. Then we will make our way to Casa das Histórias, the museum dedicated to the great Portuguese painter Paula Rego, who was a very close friend of Alberto de Lacerda's. There, we'll have a reading and Q&A with Michael Cunningham. After the Q&A, participants are free to go to the beach, get lunch, or wander the labyrinthine streets of Cascais, and then to make their way back by to Lisbon by train.

Michael Cunningham is the author of the novels A Home at the End of the World, Flesh and Blood, Specimen Days, By Nightfall, and The Snow Queen, as well as the collection A Wild Swan and Other Tales, and the nonfiction book Land's End: A Walk in Provincetown. He is the recipient of a Whiting Award and a Guggenheim Fellowship, and his work has appeared in The New Yorker and The Best American Short Stories. The Hours was a New York Times bestseller, and the winner of both the PEN/ Faulkner Award and the Pulitzer Prize and became an Academy Award-winning film starring Nicole Kidman, Julianne Moore, and Meryl Streep. Raised in Los Angeles, Michael Cunningham lives in New York City, and is a senior lecturer at Yale University.

The **Casa das Histórias Paula Rego** was designed by the architect Eduardo Souto de Moura (Pritzker Architecture Prize 2011). The building makes use of certain aspects of the region's historical architecture, which is here reinterpreted in a contemporary.

JUNE 30, SUNDAY

FREE DAY

See "Taking Advantage of Off-Days" in the Guide for suggestions.

JULY 1, MONDAY

10.00 am | 12.30 pm CORE WORKSHOPS

ARNOLD; BORDAS; DAWSON; LEAVITT; MAO; OFFILL; TORRES

Centro Nacional de Cultura Rua António Maria Cardoso, 68

Baixa-Chiado

2.30 pm | 4.00 pm LECTURE — "The Portuguese Fado: From Afro-Brazilian to a National Identity"

with RUI VIFIRA NFRY

Centro Nacional de Cultura - Galeria Fernando Pessoa

Rua António Maria Cardoso, 68

Baixa-Chiado

Rui Vieira Nery was born in Lisbon in 1957. He holds a Ph.D. in Musicology from the University of Texas at Austin (1990), which he attended as a Fulbright Scholar and a grantee of the Calouste Gulbenkian Foundation. He teaches at the Universidade Nova de Lisboa, and he is a senior researcher at the Ethnomusicology Institute – Centre for Music and Dance Studies and of the Centre for Theatre Studies. As a musicologist and cultural historian he published numerous studies on Portuguese music history. From 1995 to 1997 he served as Secretary of State for Culture in the Portuguese government and was chairman of the Scientific Committee of the nomination of Fado to the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity. In 2018 he was awarded the University of Coimbra Prize.

6.00 pm | 8.30 pm PARTICIPANT OPEN MIC

[sign up to read on the sign-up sheets during the orientation] Grémio Literário

Rua Ivens. 37

Baixa-Chiado

Please note that the dress code here is business casual.

The **Grémio Literário** was created in 1846 by royal charter of Queen D. Maria II, thus giving her support to the initiative of a prestigious group of writers, politicians, and aristocrats of the Portuguese liberal world. Thirty years later the Grémio settled into its present facilities, the Loures Palace, in the Chiado quarter, that elegant center of the Lisbon intellectual and social society. The Loures Palace is

a characteristic building in the local romantic architecture, with decorated rooms, a rich library, restaurant, and a picturesque garden dating to 1844 and overlooking the river Tagus and the Moorish Castle. Among its members, past and present, the Grémio boasts twenty-four heads of state and prime ministers.

JULY 2. TUESDAY

10.00 am | 12.30 pm T-TH WORKSHOPS & ACTIVITIES

FITZMAURICE; HOLLAND; LOPES & WITEK; SELASI

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

Baixa-Chiado

10.00 am | 12.30 pm TOUR of the Berardo Collection

with CYRIACO LOPES

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

Baixa-Chiado

Everyone is welcome on this tour of the Berardo Collection of Modern and Contemporary Art with visual artist Cyriaco Lopes, conducted as part of the Fernando Pessoa Game workshop co-taught by Lopes and poet Terri Witek. The conversation will focus specifically on the ways in which the visual arts articulate language. From the inheritance of the Modernist avant-garde to the many influences of cinema and advertisement, the visual arts has been one of the most exciting sites of experimentation for writing, producing work that is both intellectually and emotionally compelling.

1.00 pm | 2.15 pm EDITING SESSION

with JOHN HENNESSY of The Common

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

Baixa-Chiado

Sign up for a session on the sign-up sheets during orientation.

Editing Poetry: The Successful Magazine Submission.

Drawing on his experience from both sides of the submission process, poet and poetry editor for *The Common* John Hennessy will help participants in this seminar prepare their work for magazine publication. We'll discuss editing individual poems, selecting the best combination of poems to make up the submission, choosing the appropriate venues for your work, writing the cover letter, and a few poor decisions to avoid.

*2.30 pm | 4.00 pm READING

with DJAIMILIA PEREIRA DE ALMEIDA, DEANNE FITZMAURICE, CYRIACO LOPES, and TERRI WITEK

Centro Nacional de Cultura – Galeria Fernando Pessoa Rua António Maria Cardoso. 68

Baixa-Chiado

Djaimilia Pereira de Almeida (Luanda, 1982) is the author of four books. Her debut novel, *Esse cabelo* (2015) [That Hair], won the Novos Prize 2016. *Ajudar a cair*, her portrait of a community of people with cerebral palsy, was published in 2017. Her second novel, *Luanda, Lisboa, Paraíso* (Companhia das Letras), won the «Prémio Literário Fundação Inês de Castro» 2018. *Pintado com o pé*, a collection of essays, came out in Spring 2019. A graduate of the New University of Lisbon, she obtained a PhD in Literary Theory from the University of Lisbon in 2012. She was one of the winners of «serrote Essay Prize», in Brazil, in 2013. Her writing has appeared in *Blog da Companhia das Letras, Common Knowledge, Granta.com, Granta Portugal, Ler, Revista Pessoa, Quatro Cinco Um, Revista serrote, Words Without Borders, Revista Zum.* and elsewhere.

Deanne Fitzmaurice is a Pulitzer Prize-winning documentary photographer and filmmaker, most known for her unique ability to go behind the scenes to discover and convey personal, intimate and emotional stories through images. Fitzmaurice, a Nikon Ambassador, represents a wide variety of publications, including creating content for *Sports Illustrated, ESPN, National Geographic* and many other respected outlets. Deanne has won awards from American Photography, Pictures of the Year, Communication Arts, PDN Photo Annual, NPPA Best of Photojournalism, UNICEF and the Casey Medal. She began her career as a staff photographer at the San Francisco Chronicle and is now represented by National Geographic Creative. She and her husband Kurt Rogers are co-founders of Think Tank Photo.

In the past few years **Cyriaco Lopes**' work has been seen in the U.S. at the Contemporary Museum in Baltimore, at El Museo del Barrio, ApexArt and the America's Society in New York, at the Contemporary Art Museum in Saint Louis, among other venues. In the same period his work was also seen in Brazil, France, Germany, Poland, Chile and Portugal. Lopes was the winner of the Worldstudio AIGA and RTKL awards, the Contemporary Art Museum Project award (Saint Louis) and the Prêmio Phillips of a trip to Paris. His most recent New York City show, Crimes Against Love, was featured on the front page of The Advocate. His collaborations with Terri Witek include Big Bronze Statues, chosen as one of the highlights of the 2009 season by Time Out New York, A Shelter on King's Road, and Uma Coisa N'Outra

Terri Witek is the author of 6 books of poems, most recently *The Rape Kit*, winner of the 2017 Slope Editions Prize judged by Dawn Lundy Martin. Her poetry often traces the breakages between words and images, and has been included in *American Poetry Review, Poetry, Slate, Poesia Visual*, Versal, and many other journals and anthologies. She has collaborated with Brazilian visual artist Cyriaco Lopes since 2005 – their works together include museum and gallery shows, performance and site-specific projects featured internationally in New York, Seoul, Miami, Lisbon, and Rio de Janeiro. Collaborations with digital artist Matt Roberts (mattroberts.com) use augmented reality technology for smart phones to poetically map cities and have been featured in Matanza (Colombia), Glasgow, Vancouver, Lisbon, Miami, Santa Fe and Orlando. Witek directs Stetson's undergraduate creative program and with Lopes teaches Poetry in the Expanded Field in Stetson University's low-residency MFA of the Americas. terriwitek.com

4.30 pm | 5.30 pm LITERARY LISBON WALK

with FRANCISCO VILHENA Casa dos Bicos – Fundação José Saramago Rua dos Bacalhoeiros

Terreiro do Paço

Sign up for a session on the sign-up sheets during orientation.

Literary Lisbon: Walking Tour with Francisco Vilhena.

Join Francisco Vilhena, writer, translator, and assistant editor at *Granta*, on an insider's guide to Lisbon. We'll walk the city through its literary history, starting with José Saramago and moving backwards in time; we'll explore surrealist haunts and modernist hangouts, there will be tales of fire, sailors, warriors, spies and the occasional statue.

Meet in front of the Casa dos Bicos/Saramago Foundation. Bring sunscreen, water, a hat, and comfortable shoes.

★6.30 pm | 8.00 pm READING

with SUSANA MOREIRA MARQUES and JUSTIN TORRES Livraria Ferin Rua Nova do Almada, 70-74

Baixa-Chiado

Susana Moreira Marques is a writer and journalist. Her work has appeared in *Granta, Tin House, Lettre International, Feuilleton* and many other publications in several languages. As a journalist she won several prizes, including the UNESCO "Human Rights and Integration Journalism Award" (Portugal). *Now and at the Hour of Our Death* is her first book and is published in the UK and the US by And Other Stories. She lives in Lisbon

Justin Torres' first novel We the Animals, a national best seller, has been translated into fifteen languages and a feature film. He has published short fiction in The New Yorker, Harper's, Granta, Tin House, The Washington Post, Glimmer Train, Flaunt, and other publications, as well as non-fiction pieces in publications like The Guardian and The Advocate. A graduate of the Iowa Writers' Workshop, he was a Wallace Stegner Fellow at Stanford University, a fellow at the Radcliffe Institute for Advanced Study at Harvard, and a Cullman Center Fellow at The New York Public Library. The National Book Foundation named him one of 2012's 5 Under 35. Recently, he served as Picador Guest Professor for Literature at the University of Leipzig. He lives in Los Angeles, where he is Assistant Professor of English at UCLA.

★9.00 pm | 11.00 pm MIRADOURO MEET-UP

Miradouro da Graça (a.k.a. Miradouro Sophia de Mello Breyner Andresen) & Miradouro da Nossa Senhora do Monte

Join us at Miradouro da Graça for a walk up to a second miradouro, the Miradouro da Nossa Senhora do Monte, the highest viewpoint in Lisbon, and its exquisite views.

JULY 3. WEDNESDAY

10.00 am | 12.30 pm CORE WORKSHOPS

ARNOLD; BORDAS; DAWSON; LEAVITT; MAO; OFFILL; TORRES Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

Baixa-Chiado

1.00 pm | 2.15 pm EDITING SESSION

with JOHN HENNESSY of The Common Centro Nacional de Cultura Rua António Maria Cardoso. 68

Baixa-Chiado

Sign up for a session on the sign-up sheets during orientation.

1.00 pm | 2.15 pm EDITING SESSION

with EMILY NEMENS of *The Paris Review*Centro Nacional de Cultura
Rua António Maria Cardoso, 68
Baixa-Chiado

Sign up for this session on the sign-up sheets during orientation.

Editing 101: What editors do and how we do it.

Editing is big-picture thinking about how pieces fit together in a literary agenda. Editing is also punctuation, primary spellings, and the line-level polish. Put together, the big and small of the job makes for a lot of fun—and much improved



writing. Through discussion of editorial processes, examples from the pages of *The Paris Review*, and generative prompts, we'll start to unpack the project of making writing better.

★2.30 pm | 4.00 pm PANEL-"The Art of Travel Writing"

with BEEBE BAHRAMI, SUSANA FERREIRA, DAVID LEAVITT and THOMAS SWICK

Casa dos Bicos – Fundação José Saramago

Rua dos Bacalhoeiros

Terreiro do Paço

The Art of Travel Writing: Long before travel writing was a glossy magazine genre, a-person-goes-on-a-journey story was one of the archetypal paradigms of narrative. On this panel, several writers whose work is inextricably intertwined with travel and place will discuss the art, the business, and the possibilities of travel writing.

Beebe Bahrami (www.beebebahrami.weebly.com) is an award-winning freelance writer, anthropologist, and book author, including of two recently released travel memoirs set in France, Café Oc—A Nomad's Tales of Finding Home in the Dordogne of Southwestern France and Café Neandertal—Excavating the Past in One of Europe's Most Ancient Places, and several travel guides, including the just-released Moon guidebook Camino de Santiago. Her work also appears in BBC Travel, Fodors. com, Wine Enthusiast, Archaeology, Bon Vivant, Perceptive Travel, The Bark, and the Pennsylvania Gazette, among others. She writes most on France, Spain, Portugal, and Morocco and seeks the deeper and more timeless stories of these peoples and places.

Susana Ferreira is a Portuguese-Canadian freelance reporter, producer, and longform writer for magazines and film. As a correspondent and stringer, she has filed from throughout the world for major dailies, wires, television news networks and radio. She speaks five languages —six, if you count "Toronto English."

David Leavitt's novels and story collections include Family Dancing, The Lost Language of Cranes, Arkansas, The Indian Clerk, and The Two Hotel Francforts, set in Lisbon in the summer of 1940. He is also the author of two works of nonfiction, Florence, A Delicate Case and The Man Who Knew Too Much: Alan Turing and the Invention of the Computer. A new novel, This Was Once the Future, will be published next year. David's essays and reviews have appeared in The New Yorker, The New York Times Book Review, CN Traveller, VQR, Voque Italia, Slate, Tin House,

and *Esquire* ("The New Lost Generation," lost in May 1985 and still lost today). He lives in Gainesville, Florida, where he co-directs MFA@FLA, the Creative Writing program at the University of Florida, and edits Subtropics.

Thomas Swick grew up in Phillipsburg, New Jersey, and received a BA in English from Villanova University. From 1989 to 2008 he was the travel editor of the South Florida Sun-Sentinel. Swick is the author of a travel memoir, Unquiet Days: At Home in Poland; a collection of travel stories, A Way to See the World: From Texas to Transylvania with a Maverick Traveler; and The Joys of Travel: And Stories That Illuminate Them. His work has appeared in The American Scholar, Oxford American, North American Review, Missouri Review, Ploughshares, Wilson Quarterly, Smithsonian, Los Angeles Review of Books, Literary Hub, Longreads, and six editions of The Best American Travel Writing.

The **José Saramago Foundation** was created in June 2007 and is funded exclusively by proceeds from the works of Saramago, who in 1998 won the Nobel Prize for Literature. Its three basic goals are the promotion of Portuguese and universal culture, the defense of human rights, and the protection of the environment. Saramago's ashes are buried under the roots of the olive tree facing the main entrance of the Casa dos Bicos, named after the diamond-shaped stones that cover its façade.

4.30 pm | 5.30 pm LITERARY LISBON WALK

with FRANCISCO VILHENA

Casa dos Bicos - Fundação José Saramago

Rua dos Bacalhoeiros

Terreiro do Paço

Sign up for a session on the sign-up sheets during orientation.

★6.30 pm | 8.00 pm READING

with CHRIS FELICIANO ARNOLD, AFONSO REIS CABRAL, and JARITA DAVIS

FLAD - Fundação Luso-Americana para o Desenvolvimento

(Luso-American Development Foundation)

Auditorium

Rua Sacramento à Lapa, 21

(Taxi is the best way to get to FLAD; but as with all events, groups will leave from CNC 45 mins before start time)

Chris Feliciano Arnold is the author of The Third Bank of the River: Power and Survival in the Twenty-First Century Amazon (Picador, 2018). He has written essays and journalism for The Atlantic, Harper's, The New York Times, Folha de S. Paulo, Outside, Vice News and more. His fiction has been published in Playboy, The Kenyon Review, Ecotone and other magazines, and has been a notable mention in The Best American Short Stories. The recipient of a 2013 DISQUIET scholarship and a 2014 creative writing fellowship from the National Endowment for the Arts, he resides in northern California and teaches writing in the MFA programs at the University of San Francisco and Ashland University.

Afonso Reis Cabral published his first book of poetry at fifteen (Condensation). He has a degree in Portuguese and Lusophone Studies, a master's degree in the same field and a post-graduate degree in Fiction Writing. He went twice to Germany in search of a story, the first time at the age of thirteen. He worked in a cowshed, in a tourism office and in a bookstore. In 2014, he won the LeYa Prize for his novel O Meu Irmão, which is in translation in Spain and Italy and has already been published in Brazil. In 2017, he was awarded the "David Mourão-Ferreira European Prize" in the category of Promise. He currently works as a freelance editor. In his spare time, he dedicates himself to ornithology, scuba diving and boxing.

Jarita Davis is a poet and fiction writer with a B.A. in classics from Brown University and both an M.A. and a Ph.D. in creative writing from the University of Louisiana, Lafayette. She was the writer in residence at the Nantucket Historical Association and has received fellowships from the Mellon Mayes program, Cave Canem, Hedgebrook, and the Disguiet International Literary Program in Lisbon. Her work has appeared in the Southwestern Review, Historic Nantucket, Cave Canem Anthologies, Crab Orchard Review, Plainsongs, Verdad Magazine, and Cape Cod Poetry Review. Her first poetry collection Return Flights was published by Tagus Press in March 2016. She lives and writes in West Falmouth, MA.

JULY 4. THURSDAY

10 am | 12.30 pm T-TH WORKSHOPS & ACTIVITIES

FITZMAURICE; HOLLAND; LOPES & WITEK; SELASI

Centro Nacional de Cultura Rua António Maria Cardoso, 68



Baixa-Chiado

1.00 pm | 2.15 pm EDITING SESSION with JOHN HENNESSY of The Common

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

Baixa-Chiado

Sign up for a session on the sign-up sheets during orientation.

★2.30 pm | 4.00 pm PUBLISHING PANEL

with JOHN HENNESSY of *The* Common, PEDRO MEXIA of *Granta in Portuguese*, EMILY NEMENS of *The Paris Review*, and FRANCISCO VILHENA of *Granta UK Livraria Ferin*

Rua Nova do Almada, 70-74



John Hennessy is the author of two collections, Coney Island Pilgrims and Bridge and Tunnel, and his poems appear in many journals and anthologies, including Best American Poetry 2013, The Believer, Poetry, Fulcrum, Harvard Review, The New Republic, The Huffington Post, Best New Poets 2005, and The Yale Review. In 2007-2008 he held the Resident Fellowship in Poetry at the Amy Clampitt House. Hennessy is the poetry editor of The Common, a print magazine based at Amherst College, and teaches at the University of Massachusetts Amherst.

Pedro Mexia writes reviews and a weekly column for *Expresso*, and also works for radio and TV. He has published twenty books (including collections of newspaper columns, journals, and poetry), coordinates the poetry collection of the publishing house Tinta-da-China and is the director of *Granta* in the Portuguese language. He was on the jury of the Camões Prize. A former deputy director of the Cinemateca, he now serves as a cultural adviser to the President of Portugal.

Emily Nemens joined *The Paris Review* as editor in 2018. Previously, she'd been coeditor of *The Southern Review*; stories published during her tenure were selected for the *Pushcart Prize anthology, Best American Short Stories, the 0. Henry Prize anthology, Best American Mystery Stories, Best American Nonrequired Reading, and the inaugural edition of <i>PEN America Best Debut Fiction*. Her debut novel, *The Cactus League*, is forthcoming from FSG, and her stories can be found in *The Iowa Review, The Gettysburg Review*, and *n+1*.

Francisco Vilhena is assistant editor at *Granta*. He writes short essays and translates from the Portuguese. His translations include works by Gonçalo M. Tavares, Paulo Scott and Ricardo Lísias and can be found in *Modern Poetry in Translation, clinic, Wasafiri, Brooklyn Rail, Granta* and elsewhere. He serves on the advisory board of the Poetry Translation Centre.

★6.30 | 8.30 pm READING

with JENNY OFFILL and JACINTO LUCAS PIRES São Luiz Teatro Municipal, Jardim de Inverno (Winter Garden) Rua António Maria Cardoso, 58

Baixa-Chiado

Jenny Offill is the author of two novels, *Last Things* and *Dept. of Speculation*. *Dept.* was chosen as one of the ten best books of 2014 by the NY Times and was shortlisted for the Pen/Faulkner and the Dublin Literary Award. She is the 2019 writer-in-residence at Vassar College.

Jacinto Lucas Pires is a writer and a playwright with four novels, two short-story collections and two non-fiction books. His stories have appeared in the US in St. Petersburg Review, The Common and the The Mass Review. A Gargalhada de Augusto Reis (The Laugh of Augusto Reis) was published last year (by Porto Editora) and The True Actor, which won the 2013 DST Distinguished Literature Award for the best book published in Portugal in the past two years, was published in the US by Dzanc. He has written several theater plays, staged by different groups. Jacinto also plays with the band Os Quais, keeps the blog O que eu gosto de bombas de gasolina, writes a soccer column for O Jogo and comments on political issues at Renascença Radio.

JULY 5. FRIDAY

10.00 am | 12.30 pm CORE WORKSHOPS

ARNOLD; BORDAS; DAWSON; LEAVITT; MAO; OFFILL. Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

Raixa-Chiado

FREE AFTERNOON

6.00 pm | 8.00 pm FAREWELL RECEPTION

FLAD – Fundação Luso-Americana para o Desenvolvimento (Luso-American Development Foundation)

Rua Sacramento à Lapa, 21

(Taxi is the best way to get here; as with all events, groups will leave from CNC 45 mins before start time)

Drinks and appetizers will be served.

The Luso-American Development Foundation was created in 1985 by decree of the Portuguese government to establish a private, not-for-profit institution that promotes relations between Portugal and the United States in a permanent, flexible and independent way, in the hope that this exchange would further the economic, social and cultural development of Portugal.

FLAD's headquarters are in a seventeenth-century historic house. The organization has been helping in its recovery and restoration as part of its ongoing mission to preserve national heritage. The "noble house" was built when downtown Lisbon was restored after the 1755 earthquake. It is a fine example of the Lisbon architecture from the early post-earthquake years.

■ ORGANIZATION





■ SPONSORS













■ SUPPORT





















ASSÍRIO & ALVIM